

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

4 JANVIER 1994

### BUDGET ADMINISTRATIF

**du Service commun  
et de la Gendarmerie pour  
l'année budgétaire 1994 (17)**

#### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
L'INTERIEUR, DES AFFAIRES GENERALES  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)

PAR M. SCHELLENS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce budget administratif au cours de sa réunion du 22 décembre 1993.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Vankeirsbilck.

#### A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Breyne, Tant, Van Eetvelt, Vankeirsbilck, Vanleenhove.  
P.S. MM. Dufour, Féaux, Harmegnies (M.), Namotte.  
V.L.D. MM. Beysen, Cortois, Pierco, Van houtte.  
S.P. MM. Dielens, Peeters (L.), Schellens.  
P.R.L. MM. Bertouille, Pivin.  
P.S.C. MM. Detremmerie, Sénéca.  
Ecolo/ MM. Cheron, Viseur.  
Agalev VI. M. Dewinter.  
Blok

#### B. — Suppléants :

MM. Demuyt, Marsoul, Schuermans, Taylor, Van der Poorten, Van Peel.  
MM. Canon, Eerdeken, Henry, Janssens, Léonard.  
MM. Coveliers, Demeulenaere, Deswaene, Dewael, Taelman.  
MM. Bourgois (M.), Sleenckx, Swennen, Vande Lanotte.  
MM. Hazette, Severin, Simonet.  
M. Charlier (Ph.), Mme de T'Serclaes, M. Hiance.  
Mme Aelvoet, M. Detienne, Mme Dua.  
MM. De Man, Van den Eynde.

Voir :

- 1247 - 93 / 94 :

— N° 1 : Budget administratif.

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

4 JANUARI 1994

### ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van de Gemeenschappelijke Dienst  
en van de Rijkswacht (17) voor  
het begrotingsjaar 1994**

#### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE  
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER SCHELLENS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft onderhavige administratieve begroting besproken tijdens haar vergadering van 22 december 1993.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Vankeirsbilck.

#### A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Breyne, Tant, Van Eetvelt, Vankeirsbilck, Vanleenhove.  
P.S. HH. Dufour, Féaux, Harmegnies (M.), Namotte.  
V.L.D. HH. Beysen, Cortois, Pierco, Van houtte.  
S.P. HH. Dielens, Peeters (L.), Schellens.  
P.R.L. HH. Bertouille, Pivin.  
P.S.C. HH. Detremmerie, Sénéca.  
Ecolo/ HH. Cheron, Viseur.  
Agalev VI. H. Dewinter.  
Blok

#### B. — Plaatsvervangers :

HH. Demuyt, Marsoul, Schuermans, Taylor, Van der Poorten, Van Peel.  
HH. Canon, Eerdeken, Henry, Janssens, Léonard.  
HH. Coveliers, Demeulenaere, Deswaene, Dewael, Taelman.  
HH. Bourgois (M.), Sleenckx, Swennen, Vande Lanotte.  
HH. Hazette, Severin, Simonet.  
H. Charlier (Ph.), Mevr. de T'Serclaes, H. Hiance.  
Mevr. Aelvoet, H. Detienne, Mevr. Dua.  
HH. De Man, Van den Eynde.

Zie :

- 1247 - 93 / 94 :

— N° 1 : Administratieve begroting.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

## I. — DISCUSSION

**1. Equipement informatique et bureautique de la gendarmerie** (Doc. n° 1247/1, pp. 10 et 11, division organique 50, programme d'activités 03, allocation de base 74.02)

*M. M. Harmegnies* signale qu'il a récemment constaté que dans certaines petites brigades de gendarmerie, les agents avaient dû se familiariser avec leur système informatique nouvellement acquis, sans instruction préalable. D'autre part, les capacités de ce système étaient limitées et celui-ci n'était pas relié à un Service ou à un ordinateur central.

*L'orateur* peut sans doute comprendre que pour lui permettre de faire face à certaines situations déterminées, l'on dote la gendarmerie de matériel informatique garantissant une standardisation du travail administratif et, par là-même, un gain de temps appréciable. Néanmoins, un certain nombre de fonctions ne sont pas assurées alors qu'elles pourraient l'être.

L'intervenant a par ailleurs constaté que certaines petites brigades ne disposaient pas de télécopieurs. Or, il s'agit d'un matériel que l'on peut obtenir aux environs de 15 000 francs par le biais d'un achat groupé. Il est regrettable que ces brigades ne soient pas dotées de ce qui constitue en fin de compte un minimum de matériel.

**2. Systèmes de transmission** (*ibid.*, pp. 10 et 11, division organique 50, programme d'activités 03, allocation de base 74.02)

### A) *Projet ASTRID*

*M. M. Harmegnies* a pris connaissance de critiques émises par de nombreux gendarmes et relatives à l'efficacité ou à l'opportunité de certains aspects techniques de ce nouveau réseau de télécommunication entre les services de police.

Il souhaiterait des éclaircissements du ministre à ce propos.

### B) *Appareils photographiques pour radars*

*M. M. Harmegnies* constate qu'un crédit de 1,730 millions de francs (*ibid.*, p. 24) est affecté à l'achat de matériel photo pour radars. Or, il s'avère que pour l'appareillage radar « Multanova 6 F », le matériel de marque « Canon » est conseillé par la notice technique du constructeur.

*L'intervenant* se demande si le ministre a porté son choix sur ce matériel ou sur un autre.

\*  
\* \*

## I. — BESPREKING

**1. Informatisering en kantoorautomatisering van de rijkswacht** (Stuk n° 1247/1, blz. 10 en 11, organisatie-afdeling 50, activiteitenprogramma 03, basisallocatie 74.02)

*De heer M. Harmegnies* merkt op dat hij onlangs heeft vastgesteld dat het personeel zich in bepaalde kleine rijkswachtbrigades vertrouwd heeft moeten maken met het nieuwe informaticasysteem, zonder een voorafgaande opleiding te hebben genoten. Anderzijds had dit systeem beperkte capaciteiten en was het niet verbonden met een centrale dienst of computer.

*Spreker* begrijpt wel dat de rijkswacht, om tegen bepaalde situaties opgewassen te zijn, met computers wordt uitgerust die een standaardisatie van het administratieve werk garanderen en bijgevolg erg tijdsbesparend zijn. Doch een aantal taken wordt niet uitgevoerd, hoewel dat mogelijk ware geweest.

*Spreker* heeft bovendien geconstateerd dat bepaalde kleine brigades niet over faxtoestellen beschikken. Bij een gegroepeerde aankoop kost zo'n toestel slechts om en bij de 15 000 frank. Hij betreurt dat het die brigades ontbreekt aan wat tenslotte een minimumuitrusting is.

**2. Transmissiesystemen** (*ibid.*, blz. 10 en 11, organisatie-afdeling 50, activiteitenprogramma 03, basisallocatie 74.02)

### A) *Project ASTRID*

*De heer M. Harmegnies* heeft vernomen dat heel wat rijkswachters kritiek hebben op de doeltreffendheid en de opportuniteit van bepaalde technische aspecten van dit nieuwe telecommunicatienet tussen de politiediensten.

Hij vraagt de minister nadere verduidelijking hieromtrent.

### B) *Fototoestellen voor radar*

*De heer M. Harmegnies* stelt vast dat een krediet van 1,730 miljoen frank (*ibid.*, blz. 24) wordt besteed aan de aankoop van fototoestellen voor radar. Nu blijkt dat de technische handleiding van de constructeur voor de « Multanova 6 F »-radartoestellen fototoestellen van het merk Canon aanbeveelt.

*Spreker* vraagt of de minister voor die of voor andere toestellen heeft gekozen.

\*  
\* \*

En ce qui concerne l'équipement informatique de la gendarmerie et le système ASTRID, le ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique propose aux membres de la Commission (comme il l'a fait, au demeurant aux membres de la Commission correspondante du Sénat) de convenir d'une entrevue avec l'état-major de la gendarmerie afin d'y recueillir les informations nécessaires en la matière.

Evoquant plus particulièrement le projet ASTRID, le ministre rappelle qu'il s'agit d'un nouveau réseau de télécommunication, qui constitue une concrétisation importante dans le domaine de la coordination entre les services de police.

Ce réseau, initialement appelé à remplacer le réseau radio actuel et obsolète des unités territoriales de la Gendarmerie, a été ouvert à tous les services de police et de secours, avec maintien de l'autonomie propre, mais avec possibilité d'intégration intrinsèque. L'installation effective de ce réseau est planifiée à partir de 1997 jusqu'en 2001 et le budget prévu en 1994 à cet effet est important puisqu'il s'élève à 80 millions de francs.

En ce qui concerne le choix du matériel photographique pour les radars, le ministre indique que les techniciens des services logistiques de la Gendarmerie doivent assumer leur responsabilité en cette matière. S'ils lui proposent un matériel déterminé et que tant l'inspecteur des finances que le ministre du Budget émettent un avis favorable à ce sujet, il n'y a aucune raison de remettre en cause ce choix.

Cela étant, le ministre relève qu'il assume bien évidemment la responsabilité des dossiers qu'il signe.

M. Dufour fait observer qu'il est parfois opportun que le ministre remette en cause le conservatisme de certaines administrations.

### 3. Statut de la Sûreté de l'Etat

M. M. Harmegnies se réjouit du fait que le ministre soit le premier à s'être attelé à la confection du statut de la sûreté.

Les discussions y afférentes progressent.

Par ailleurs les projets des règlements d'ordre intérieur des comités permanents des services de police et des services de renseignements sont actuellement examinés par le Parlement.

L'orateur est conscient du fait que les missions de la Sûreté de l'Etat sont telles que tout ne peut pas être codifié mais certains points doivent néanmoins être en concordance avec les missions dont les comités permanents précités ont été dotés par la loi organique du 18 juillet 1991.

Un calendrier est-il prévu quant à l'élaboration du statut de la Sûreté ? Sera-t-il concrétisé durant cette législature ?

Met betrekking tot de informatica-uitrusting van de Rijkswacht en het ASTRID-systeem stelt de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken aan de commissieleden voor (zoals hij trouwens ook aan de leden van de overeenkomstige Senaatscommissie heeft gedaan) een onderhoud met de staf van de Rijkswacht te regelen om de nodige inlichtingen ter zake in te winnen.

Met betrekking tot het ASTRID-project brengt de minister in herinnering dat het hier om een nieuw telecommunicatienetwerk gaat, dat een belangrijke concrete stap vormt inzake de coördinatie tussen de politiediensten.

Dat netwerk was oorspronkelijk bedoeld ter vervanging van het huidige verouderde radionetwerk van de territoriale eenheden en is nu opengesteld voor alle hulpdiensten en politiediensten, die daarbij hun eigen autonomie behouden, maar intrinsieke integratiemogelijkheden krijgen. De eigenlijke installatie van het netwerk is gepland voor 1997 en zal lopen tot 2001. Daartoe is op de begroting 1994 een niet onaanzienlijk bedrag van 80 miljoen frank uitgetrokken.

Met betrekking tot de keuze van het fotografisch materieel voor de radars is de minister van oordeel dat de technici van de logistieke diensten van de Rijkswacht op dat stuk hun verantwoordelijkheid moeten opnemen. Wanneer zij hem een bepaald materieel voorstellen en zowel de inspecteur van Financiën als de minister van Begroting een gunstig advies verlenen, is er geen reden om die keuze te wijzigen.

De minister merkt op dat hij uiteraard de verantwoordelijkheid opneemt voor de dossiers die hij ondertekent.

De heer Dufour voegt eraan toe dat de minister soms terecht aan het conservatisme van bepaalde administraties torent.

### 3. Statuut van de Veiligheid van de Staat

De heer M. Harmegnies verheugt zich erover dat de minister de eerste is om de uitwerking van een statuut voor de Veiligheid van de Staat aan te pakken.

De besprekingen ter zake schieten goed op.

Voorts worden de ontwerpen van huishoudelijke reglementen van de vaste comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten thans door het Parlement besproken.

Spreker is zich ervan bewust dat wegens de aard van de opdrachten van de Veiligheid van de Staat niet alles in wetteksten kan worden gegoten, maar bepaalde punten moeten toch in overeenstemming worden gebracht met de opdrachten die door de organieke wet van 18 juli 1991 aan voornoemde comités zijn toegewezen.

Is er een tijdschema vastgelegd voor de uitwerking van het statuut van de Veiligheid ? Komt het statuut er nog tijdens deze zittingsperiode ?

Si ce problème n'est pas réglé, il risque d'y avoir une sorte d'antinomie entre la loi du 18 juillet 1991 et la Sûreté de l'Etat. Les membres des comités permanents, nommés par le Parlement, ne seront en effet pas à même de contrôler la Sûreté.

\*  
\* \*

*Le ministre* signale qu'il ne peut pas promettre un délai déterminé pour la réalisation du statut de la Sûreté. La responsabilité en incombe au ministre de la Justice, qui travaille actuellement sur un projet de loi à cet égard.

Le ministre de la Justice est au demeurant conscient du fait que le bon fonctionnement des comités permanents des services de police et des services de renseignements est entravé par l'absence de règles légales afférentes au statut de la Sûreté de l'Etat.

#### 4. Permanences de police

*M. Bertouille* fait référence à une interpellation concernant l'insécurité à Comines, qu'il a adressée le 6 décembre 1993 au ministre (CRA, C16, S.O. 1993-1994). Le ministre avait alors précisé qu'il était impossible de conclure un accord de collaboration entre la gendarmerie et la police communale en vue d'y assurer un service 24 heures sur 24.

Il est cependant indispensable de trouver une formule de collaboration. On ne peut pas actuellement l'obtenir avec le France étant donné qu'il échec de négocier avec le ministre français de l'Intérieur. On ne peut pas la mener à bien avec Mouscron parce que ce n'est pas une commune limitrophe, ni davantage avec les communes flamandes, pour des raisons d'ordre linguistique.

Or, il est anormal qu'on ne puisse dans cette région frontalière, où l'insécurité se fait par ailleurs toujours sentir, organiser une permanence 24 heures sur 24.

Afin d'assurer celle-ci, le ministre devrait, selon l'intervenant, d'une part, prendre l'initiative d'une concertation avec les autorités communales, de manière à ce que celle-ci prenne ses responsabilités, notamment en matière de renforcement des effectifs de police (répondant aux normes que le ministre compte édicter en la matière). D'autre part, le ministre devrait renforcer les 2 brigades de gendarmerie de Ploegsteert et de Comines, de façon à pouvoir organiser une collaboration complète entre les corps de police et de gendarmerie.

*Le ministre* répond que les 2 brigades de gendarmerie précitées assurent actuellement un service

Als het probleem niet wordt geregeld, kan er een soort antinomie ontstaan tussen de wet van 18 juli 1991 en de Veiligheid van de Staat. De leden van de vaste comités die door het Parlement worden benoemd, zullen de Veiligheid immers niet kunnen controleren.

\*  
\* \*

*De minister* merkt op dat hij geen vaste termijn kan beloven voor de uitwerking van het statuut van de Veiligheid. De minister van Justitie is ter zake verantwoordelijk en hij werkt op dit ogenblik aan een wetsontwerp daaromtrent.

De minister van Justitie is zich ervan bewust dat de goede werking van de vaste comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten wordt belemmerd door het gebrek aan wettelijke voorschriften in verband met het statuut van de Veiligheid van de Staat.

#### 4. Wachtdiensten

*De heer Bertouille* verwijst naar een interpellatie betreffende de onveiligheid in Komen die hij op 6 december 1993 tot de minister heeft gericht (BV, C16, G.Z. 1993-1994). De minister heeft toen aangestipt dat het niet mogelijk was een samenwerkingsovereenkomst te sluiten tussen rijkswacht en gemeentepolitie om daar een permanente wachtdienst te verzekeren.

Er is evenwel nood aan een of andere vorm van samenwerking. Het is momenteel niet mogelijk om een dergelijke samenwerking met Frankrijk tot stand te brengen, aangezien daarover met de Franse minister van Binnenlandse Zaken moet worden onderhandeld. Met Moeskroen kunnen geen onderhandelingen worden gevoerd, aangezien dit geen aanpalende gemeente is, en om redenen in verband met het taalgebruik is dergelijk overleg met de Vlaamse gemeenten evenmin mogelijk.

Het is evenwel abnormaal dat het in dit grensgebied, dat nog steeds door onveiligheid wordt geplaagd, niet mogelijk is om een permanente wachtdienst te organiseren.

Spreker is van oordeel dat de minister overleg met de gemeentelijke overheden moet aanvatten om deze ertoe te brengen hun verantwoordelijkheden op te nemen, met name terzake van de uitbreiding van het aantal politie-ambtenaren (in overeenstemming met de normen die de minister overweegt uit te vaardigen). Bovendien moet de minister de twee rijkswachtbrigades van Ploegsteert en Komen versterken om een volledige samenwerking tussen politie en rijkswacht tot stand te brengen.

*De minister* antwoordt dat deze twee rijkswachtbrigades momenteel in de streek van Komen een

24 heures sur 24 dans la région de Comines, par le biais d'un renvoi sur la ville de Mouscron.

Par ailleurs, si l'on souhaite entreprendre des actions préventives, la gendarmerie est disposée à le faire.

De plus, le ministre ne voit pas d'objection à ce que la gendarmerie collabore avec la ville de Comines en vue d'assurer une permanence, à condition toutefois que celle-ci renforce au préalable ses effectifs de police.

## II. — PROPOSITION DE MOTION MOTIVÉE

La Commission adopte par 10 voix et 3 abstentions la proposition de motion motivée ci-après constatant que le budget administratif du Service commun et de la Gendarmerie est conforme au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994.

*Le Rapporteur,*

A. SCHELLENS

*Le Président,*

E. VANKEIRSBILCK

permanente wachtdienst verzorgen door middel van een doorschakeling naar de stad Moeskroen.

De Rijkswacht is overigens bereid om desgewenst preventief op te treden.

De minister heeft er geen bezwaar tegen dat de rijkswacht samenwerkt met de gemeente Komen om een permanente wachtdienst te verzekeren, met dien verstande dat de gemeente eerst de personeelsformatie van haar politiekorps uitbreidt.

## II. — VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE

Het voorstel van gemotiveerde motie waarvan de tekst hierna volgt en waarin wordt vastgesteld dat de administratieve begroting van de Gemeenschappelijke Dienst en van de Rijkswacht in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, wordt door de Commissie aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

*De Rapporteur,*

A. SCHELLENS

*De Voorzitter,*

E. VANKEIRSBILCK

PROPOSITION DE MOTION MOTIVEE  
ADOPTÉE PAR LA COMMISSION  
DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES  
GENERALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE

« La Chambre,

Vu les articles 12 et 14 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat (*Moniteur belge* du 21 août 1991),

Vu également les articles 74, n<sup>os</sup> 8 et 9, et 81 du Règlement de la Chambre,

Vu enfin le projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994, adopté le 10 novembre 1993 par la Chambre :

1) *Constate* que le budget administratif du Service commun et de la Gendarmerie pour l'année budgétaire 1994 est composé de tableaux d'allocations de base, ainsi que le prévoient les lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

2) *Constate par ailleurs* que, par lettre du 9 décembre 1993, la Cour des comptes a fait savoir qu'elle n'a pas d'observations à formuler à propos de la conformité de ce budget administratif avec le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994.

\*  
\* \*

Vu notamment l'échange de vues qui a eu lieu en commission le 22 décembre 1993, *déclare* que ce budget administratif est conforme au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994, tel qu'il a été approuvé le 10 novembre 1993 par la Chambre. »

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE  
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,  
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET  
OPENBAAR AMBT

« De Kamer,

Gelet op de artikelen 12 en 14 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit (*Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1991),

Mede gelet op de artikelen 74, n<sup>rs</sup> 8 en 9, en 81 van het Reglement van de Kamer,

Gelet ten slotte op het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, dat op 10 november 1993 door de Kamer werd goedgekeurd :

1) *Stelt vast* dat de administratieve begroting van de Gemeenschappelijke Dienst en van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1994 bestaat uit tabellen van de basisallocaties, zoals door de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit is voorgeschreven;

2) *Stelt tevens vast* dat het Rekenhof, bij brief van 9 december 1993, meldt dat het geen opmerkingen heeft inzake de overeenstemming van deze administratieve begroting met de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994.

\*  
\* \*

Inzonderheid gelet op de gedachtenwisseling in commissie van 22 december 1993, *verklaart* dat deze administratieve begroting in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, zoals deze op 10 november 1993 door de Kamer werd goedgekeurd. »